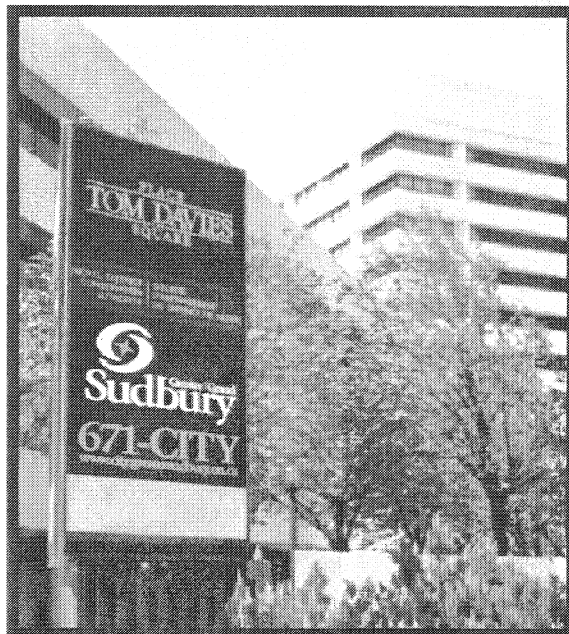


Vision: The City of Greater Sudbury is a growing, world-class community bringing talent, technology and a great northern lifestyle together.

Vision : La Ville du Grand Sudbury est une communauté croissante de calibre international qui rassemble les talents, les technologies et le style de vie exceptionnel

Agenda Ordre du jour



For the
City Council
Meeting
to be held

Pour la réunion
du Conseil
municipal qui
aura lieu

Wednesday, February 22, 2006

mercredi 22 février 2006

at 7:00 p.m

à 19 h

Council Chamber
Tom Davies Square

dans la Salle du Conseil
Place Tom Davies

*FOR THE REGULAR MEETING OF CITY COUNCIL
TO BE HELD ON WEDNESDAY, FEBRUARY 22, 2006 AT 7:00 P.M.
IN THE COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE*

MAYOR DAVID COURTEMANCHE, CHAIR

5:45 P.M. COMMITTEE OF THE WHOLE - "IN CAMERA"
COMMITTEE ROOM C-11, TOM DAVIES SQUARE
To deal with: Property and Personnel Matters

7:00 P.M. REGULAR COUNCIL MEETING
COUNCIL CHAMBER, TOM DAVIES SQUARE

(PLEASE ENSURE CELL PHONES AND PAGERS ARE TURNED OFF)

The Council Chamber of Tom Davies Square is wheelchair accessible. Please speak to the City Clerk prior to the meeting if you require a hearing amplification device. Persons requiring assistance are requested to contact the City Clerk's Office at least 24 hours in advance of the meeting if special arrangements are required. Please call (705) 671-2489, extension 2471. Telecommunications Device for the Deaf (TTY) (705) 688-3919. Copies of Agendas can be viewed on the City's web site at www.greatersudbury.ca.

1. Moment of Silent Reflection
2. Roll Call
3. Declarations of Pecuniary Interest

{NONE}**PRESENTATIONS/DELEGATIONS**

4. Report dated 2006-02-14 from the General Manager of Growth & Development regarding Multi-Use Centre.

1 - 6

(ELECTRONIC PRESENTATION) (RESOLUTION PREPARED)

- S. Harris, Business Development Officer

(Based on positive stakeholder input, a Greater Sudbury Development Corporation (GSDC) Task Force was formed to carry out preliminary research to explore the possibility of developing a multi-use centre. Research included interviews and a review of previous studies that outlined potential uses for such a centre. Communities of similar size were also compared to examine the amenities they have to offer and the degree to which municipalities have supported and invested in key centres. GSDC would like Council's endorsement and commitment prior to hiring the necessary expertise to develop a more formalized plan. An estimated \$250,000 will be required from the 2005 Economic Development Capital Envelope to leverage funds required to develop the plan.)

MATTERS ARISING FROM THE "IN CAMERA" SESSION

At this point in the meeting, the Chair, Deputy Mayor Craig will rise and report any matters discussed during the "In Camera" session. Council will then consider any resolutions or by-laws.

MATTERS ARISING FROM THE PRIORITIES COMMITTEE: 2006-02-15

At this point in the meeting, the Chair of the Priorities Committee, Councillor Caldarelli, will bring forward any matter requiring Council approval.

MATTERS ARISING FROM THE PLANNING COMMITTEE: 2006-02-14

At this point in the meeting, the Chair of the Planning Committee, Councillor Dupuis, will bring forward any matter requiring Council approval.

PART I - CONSENT AGENDA

**(RESOLUTION PREPARED adopting resolutions for
Items C-1 to C-8 contained in the Consent Agenda)**

(For the purpose of convenience and for expediting meetings, matters of business of repetitive or routine nature are included in the Consent Agenda, and all such matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

A particular matter of business may be singled out from the Consent Agenda for debate or for a separate vote upon the request of any Councillor. In the case of a separate vote, the excluded matter of business is severed from the Consent Agenda, and only the remaining matters of business contained in the Consent Agenda are voted on collectively.

Each and every matter of business contained in the Consent Agenda is recorded separately in the minutes of the meeting.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

MINUTES

PAGE NO.

- | | | |
|-----|--|------------------|
| C-1 | Report No. 47, City Council, Minutes of 2006-02-08.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED) | M1 - M17 |
| C-2 | Report No. 41, Priorities Committee, Minutes of 2006-02-15.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED) | M18 - M31 |
| C-3 | Report No. 12, Special Meeting of Council, Minutes of 2006-02-15.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED) | M32 |
| C-4 | Report No. 42, Planning Committee, Minutes of 2006-02-14.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED) | M33 - M45 |
| C-5 | Report No. 1, Committee of Whole - Planning, Minutes of 2006-02-09.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES ADOPTED) | M46 - M50 |
| C-6 | Report of the Tender Opening Committee, Minutes of 2006-02-16.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED) | M51 |
| C-7 | Report of the Greater Sudbury Housing Corporation, Minutes of 2005-11-29.
(RESOLUTION PREPARED - MINUTES RECEIVED) | M52 - M56 |

TENDERS

- | | | |
|-----|---|--------------|
| C-8 | Report dated 2006-01-25 from the General Manager of Community Development regarding Coffee Products and Vending Machine Products for Pioneer Manor.
(RESOLUTION PREPARED) | 7 - 8 |
|-----|---|--------------|

(An RFP was issued to determine coffee and vending products, equipment and services for Pioneer Manor. There were five suppliers who bid on one or more of the product and equipment categories. Suppliers were evaluated on pricing, proposed products and profit sharing percentage, and equipment and service. After the evaluation was completed, *Yes We Do Coffee* was recommended as the supplier for all product and equipment categories. The length of the contract is for five years.)

ROUTINE MANAGEMENT REPORTS

{NONE}

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

TELEPHONE POLLS

PAGE NO.

{NONE}

BY-LAWS

THE FOLLOWING BY-LAWS APPEAR FOR THIRD READING:

2006-24 3RD A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO STOP UP AND
CLOSE A PORTION OF GORDON LAKE ROAD

Planning Committee Recommendation 2006-12

(The above By-law was advertised and no comments received)

2006-25 3RD A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO STOP UP AND
CLOSE A PORTION OF BELFRY AVENUE

Planning Committee Recommendation 2006-10

(The above By-law was advertised and no comments received)

2006-26 3RD A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO STOP UP AND
CLOSE A PORTION OF A LANEWAY NORTH OF PATTERSON
STREET

Planning Committee Recommendation 2006-11

(The above By-law was advertised and no comments received. The By-law has
been amended from earlier readings to describe the closed portion of the laneway
in greater detail).

THE FOLLOWING BY-LAWS APPEAR FOR THREE READINGS:

2006-33A 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO CONFIRM THE
PROCEEDINGS OF COUNCIL AT ITS MEETING OF FEBRUARY 22nd,
2006

2006-34F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW
2005-15 TO ESTABLISH AND CONTINUE RESERVES, RESERVE
FUNDS AND TRUST FUNDS

Council Resolution 2006-515

(This By-law establishes an Organizational Development Reserve Fund).

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2006-35 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE SALE OF THE PEARL STREET WATER TOWER AND SURROUNDING VACANT LAND ON PEARL STREET, SUDBURY, TO CORY PRAUSE

Planning Committee Recommendation 2006-16

- 2006-36 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO TRANSFER BLOCK 23, PLAN 53M-1302 & BLOCK 37, PLAN M-1313, FRONTING TRAILRIDGE DRIVE AND TRAILVIEW DRIVE, SUDBURY, TO DALRON CONSTRUCTION LIMITED

Planning Committee Recommendation 2006-27

- 2006-37 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE THE ACQUISITION OF PART OF PARCEL 25851, BEING PART OF LOTS 5 AND 6, TOWNSHIP OF BRODER, FROM PAGNUTTI DEVELOPMENTS LTD. FOR A STORMWATER RETENTION POND

Planning Committee Recommendation 2006-15

- 2006-38F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO WRITE OFF THE OUTSTANDING TAXES OF 435 LORNE STREET, SUDBURY FOR ROLL #050.008.060.00.0000

Report dated 2006-02-15, with attachments, from the CFO/Treasurer regarding Write-Off of Taxes - 435 Lorne Street, Sudbury.

9 - 12

(The property known as 435 Lorne Street, Sudbury is subject to tax arrears. A tax arrears certificate was registered against the property on December 1, 2003. The property formed part of a public tax sale on June 29, 2005 but did not sell. The tax arrears, penalty / interest charges and administration fees amount to \$28,551.05 as of December 31, 2005. The property owner has offered \$15,000 as full payment of the tax debt with a commitment to clean up title to the property and upgrade the property's appearance.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2006-39F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A
TAX EXTENSION AGREEMENT WITH DABREN INVESTMENTS INC.
FOR ROLL # 040.017.020.00.0000

Report dated 2006-02-15 from the CFO/Treasurer regarding Tax
Extension Agreement between the City of Greater Sudbury and Dabren
Investments Inc.

13 - 14

(Dabren Investments Inc. has requested a Tax Extension Agreement with respect to the property located at 147 Adie Street, in the City of Greater Sudbury. The subject property is in tax arrears and a lien was registered against the property on August 29, 2005. Section 378(1) of the Municipal Act provides the authority for City Council to enter into a Tax Extension Agreement. The agreement is standard in nature and allows for an applicant to repay tax arrears over a specified period. If the terms of the agreement are breached in any way, the agreement becomes null and void and the property is placed in the position it was in prior to the establishment of the agreement.)

- 2006-40F 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A
TAX EXTENSION AGREEMENT WITH KERRY BOYUK FOR ROLL #
060.014.061.0000

Report dated 2006-02-15 from the CFO/Treasurer regarding Tax
Extension Agreement between the City of Greater Sudbury and Kerry
Boyuk.

15 - 16

(Kerry Boyuk has requested a Tax Extension Agreement with respect to the property located at 91 Hyland Drive, in the City of Greater Sudbury. The subject property is in tax arrears and a lien was registered against the property on August 29, 2005. Section 378(1) of the Municipal Act provides the authority for City Council to enter into a Tax Extension Agreement. The agreement is standard in nature and allows for an applicant to repay tax arrears over a specified period. If the terms of the agreement are breached in any way, the agreement becomes null and void and the property is placed in the position it was in prior to the establishment of the agreement.)

- 2006-41Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW
95-500Z, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER
CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation 2006-17

(This By-law does not rezone the subject property. This By-law permits a medical office at 208 Caswell Drive, for a temporary period of three years. Dr. Shah Nawaz).

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2006-42P 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO ADOPT
OFFICIAL PLAN AMENDMENT NUMBER 258 FOR THE SUDBURY
PLANNING AREA

Planning Committee Recommendation 2006-20

(This Official Plan Amendment changes the land use designation for the subject property from the "Mixed Light Industrial/Service Commercial District" provisions of the Secondary Plan for the Settlements of the Sudbury Planning Area to "General Commercial District" in order to permit all General Commercial uses. Viclaire Investments Ltd., 450 Second Ave., Sudbury.)

- 2006-43Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW
95-500Z, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER
CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation 2006-21

(This By-law rezones the subject property to "C2" in order to permit general commercial uses on the property - Viclaire Investments Ltd., 450 Second Ave., Sudbury.)

- 2006-44A 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A
SAFER COMMUNITIES -1000 OFFICERS PARTNERSHIP PROGRAM
CONTRACTUAL FUNDING AGREEMENT BETWEEN THE CITY OF
GREATER SUDBURY, THE CITY OF GREATER SUDBURY POLICE
SERVICES BOARD AND HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF
ONTARIO AS REPRESENTED BY THE MINISTRY OF COMMUNITY
SAFETY AND CORRECTIONAL SERVICES

(This Agreement has been received from the Safer Communities Grant - 1000 Officer Partnership Program. Pursuant to this Agreement funding will be provided by the Ministry of Community Safety and Correctional Services until March 31, 2008 to cost-share the costs of salaries, overtime and payroll benefits of 14 police officers, of which 10 officers are to be engaged in full-time community policing and 4 officers to the targeted areas of youth crime and protecting children from internet luring and child pornography.)

- 2006-45 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE A
MEMORANDUM OF AGREEMENT WITH THE CANADIAN UNION OF
PUBLIC EMPLOYEES LOCAL #148 BARGAINING UNIT

Council Resolution 2006-497

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

BY-LAWS (continued)

PAGE NO.

- 2006-46 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE AGREEMENTS WITH EACH OF DR. HUNEALT, DR. MEROTTO, DR. GAUTHIER, DR. MCKAY, DR. BERTRAND, DR. KOOP AND DR. BAYLY, EXTENDING PURCHASE OF SERVICE AGREEMENTS

Council Resolution 2006-517

- 2006-47 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AUTHORIZE AGREEMENTS FOR THE ONAPING FALLS MEDICAL CLINIC AND THE CAPREOL MILLENNIUM CENTRE MEDICAL CLINIC

Council Resolution 2006-518

- 2006-48Z 3 BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 95-500Z, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation 2006-22

(This by-law will permit a double faced full animation ground sign along Paris Street as well as a double faced ground sign at the Long Lake Road entrance to the property. - 100 Ramsey Lake Road - Science North)

- 2006-49Z 3 A BY-LAW OF THE CITY OF GREATER SUDBURY TO AMEND BY-LAW 95-500Z, THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW FOR THE FORMER CITY OF SUDBURY

Planning Committee Recommendation 2006-23

(This by-law will permit 1,200 square feet of the existing building to be used as a restaurant, where the existing by-law restricts this floor space to take-out restaurant only. - 1212 Lasalle Blvd., David Johannsson and Gerald Paquette.)

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY

- C-9 Report dated 2006-02-03 from the General Manager of Community Development regarding Update on Greater Sudbury Housing Corporation Seniors Only Pilot Project.

17 - 18

(FOR INFORMATION ONLY)

(This report is an update on the Greater Sudbury Housing Corporation Seniors Only Pilot Project located at 1052 Belfry.)

PART I - CONSENT AGENDA (continued)

CORRESPONDENCE FOR INFORMATION ONLY (continued)

PAGE NO.

- C-10 Report dated 2006-02-06 from the General Manager of Community Development regarding Dental Services - Pioneer Manor. **19 - 20**
(FOR INFORMATION ONLY)

(This report provides information to Council regarding a Request for Proposal for dental services at Pioneer Manor. Only one submission was received by Onsite Dental Services.)

- C-11 Report dated 2006-02-15 from the General Manager of Infrastructure & Emergency Services regarding Winter Operation Program Update. **21 - 23**
(FOR INFORMATION ONLY)

(The report briefly outlines the Winter Operation program and an update on expenditures for the month of January, 2006.)

PART II - REGULAR AGENDA

REFERRED AND DEFERRED MATTERS

{NONE}

MANAGERS' REPORTS

- R-1 Report dated 2006-02-08 from the General Manager of Growth & Development regarding Northern Ontario Commercialization Initiative (NOCI) - Capital Funding Request. **24 - 27**
(RESOLUTION PREPARED)

[The Northern Ontario Commercialization Initiative (NOCI) is a collaboration between Greater Sudbury, four northern cities and the Ministry of Economic Development & Trade. It will provide a central point of contact between research in Northern Ontario and stakeholders, thus allowing for greater industry access to innovation, commercialization and an opportunity to import technology for application in industries. Programs offered will focus on outreach to the research community, the public, as well as support for the commercialization activities of research institutions and industry.]

- R-2 Report dated 2006-02-14 from the General Manager of Community Development regarding Letter of Support - Maison "La Paix" House. **28 - 30**
(RESOLUTION PREPARED)

[The purpose of this report is to request Council's support for the creation of a bilingual generic (non-disease specific) community residential hospice by Maison "La Paix" House.]

PART II - REGULAR AGENDA (continued)

MOTIONS

PAGE NO.

R-3 As presented by Councillor Bradley:

WHEREAS current topsoil removal practices are causing concerns for local residents and the agricultural community;

WHEREAS City Council feels it is important to protect our agricultural lands through it's Official Plan policies regarding the agricultural reserves and through a possible topsoil preservation by-law;

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT a Topsoil Committee comprised of three Members of Council be established to:

- ▶ examine Council's policies and provisions as contained in the Official Plan, the new draft Official Plan, secondary plans and zoning by-laws;
- ▶ examine the provisions of the Municipal Act, 2001 with respect to topsoil preservation, fill placement and grading of lands;
- ▶ prepare a by-law for Council's consideration if appropriate;
- ▶ recommend to Council policies, practices and regulations to preserve the topsoil on lands valuable for agriculture and forestry; and
- ▶ provide for the rehabilitation of lands where topsoil removal is permissible;

ADDENDUM

CIVIC PETITIONS

QUESTION PERIOD

NOTICES OF MOTIONS

"IN CAMERA" (Incomplete Items)

10:00 P.M. ADJOURNMENT (RESOLUTION PREPARED)

{TWO-THIRDS MAJORITY REQUIRED TO PROCEED PAST 10:00 P.M.}

2006-02-17

**ANGIE HACHÉ
CITY CLERK**

**CORRIE-JO CAPORALE
COUNCIL SECRETARY**

**DE LA RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
QUI DOIT AVOIR LIEU LE MERCREDI 22 FÉVRIER 2006 À 19 H
DANS LA SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES**

LE MAIRE DAVID COURTEMANCHE, PRÉSIDENT

- 17 h 45** **COMITÉ PLÉNIER - RÉUNION « À HUIS CLOS »**
SALLE DE RÉUNION C-11, PLACE TOM DAVIES
Objet de la réunion : des questions relatives au personnel et aux biens
- 19 h** **RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL**
SALLE DU CONSEIL, PLACE TOM DAVIES

**(VEUILLEZ ÉTEINDRE LES TÉLÉPHONES CELLULAIRES ET LES
TÉLÉAVERTISSEURS)**

La salle du Conseil de la Place Tom Davies est accessible en fauteuil roulant. Si vous désirez obtenir un appareil auditif, veuillez communiquer avec le greffier municipal, avant la réunion. Les personnes qui prévoient avoir besoin d'aide doivent s'adresser au bureau du greffier municipal au moins 24 heures avant la réunion aux fins de dispositions spéciales. Veuillez composer le (705) 671-2489, poste 2471; appareils de télécommunications pour les malentendants (ATS) (705) 688-3919. Vous pouvez consulter l'ordre du jour au site Web de la Ville à l'adresse www.grandsudbury.ca.

1. Moment de silence
2. Appel nominal
3. Déclarations d'intérêt pécuniaire

{AUCUNE}**PRÉSENTATIONS/DÉLÉGATIONS**

4. Présentation électronique de S. Harris, agente d'expansion commerciale, au sujet du rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet du projet de création d'un centre polyvalent de la Société de développement du Grand Sudbury et son financement

1 - 6**QUESTIONS DÉCOULANT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS**

À cette étape de la réunion, l'adjoint au maire Craig, président de la réunion, rapportera toute question traitée pendant la séance à huis clos. Le Conseil examinera ensuite les résolutions ou les règlements.

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ DES PRIORITÉS (15 févr. 2006)

À cette étape de la réunion, la conseillère Caldarelli, présidente du Comité des priorités, rapportera toute question nécessitant l'approbation du Conseil municipal.

QUESTIONS DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU COMITÉ DE PLANIFICATION (14 févr. 2006)

À cette étape de la réunion, le conseiller Dupuis, président du Comité de planification, rapportera toute question nécessitant l'approbation du Conseil municipal.

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉOLUTIONS**(RÉSOLUTION PRÉPARÉE adoptant des résolutions pour
les articles de l'ordre du jour des résolutions)**

(Par souci de commodité et pour accélérer le déroulement des réunions, les questions d'affaires répétitives ou routinières sont incluses à l'ordre du jour des résolutions et on vote collectivement pour toutes les questions de ce genre.)

PROCÈS-VERBAUX

Adoption des procès-verbaux des réunions du Conseil, des comités et des comités consultatifs du Conseil.

M1 - M56**SOUMISSIONS**

- C-8 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet d'un fournisseur de café et de produits de distributrice pour le Manoir des pionniers. Le rapport recommande, suite à une évaluation en règle, *Yes We Do Coffee* comme fournisseur de tous les produits et matériel pour une durée de cinq ans.

7 - 8

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉOLUTIONS (suite)

RAPPORTS DE GESTION COURANTS

PAGE N°

{AUCUN}

SONDAGES TÉLÉPHONIQUES

{AUCUN}

RÈGLEMENTS

Les règlements suivants passent à la troisième lecture :

- | | |
|---------|--|
| 2006-24 | Fermeture d'une partie du chemin Gordon Lake |
| 2006-25 | Fermeture d'une partie de l'avenue Belfry |
| 2006-26 | Fermeture d'une partie d'une ruelle au nom de la rue Patterson |

Les règlements suivants seront lus trois fois :

- | | |
|----------|--|
| 2006-33A | Confirmation des délibérations du Conseil municipal lors de sa réunion tenue le 22 février 2006 |
| 2006-34F | Modification de règlement afin d'établir et de continuer des réserves, des fonds de réserve et des fiducies - établissement d'un fonds de réserve pour le développement organisationnel |
| 2006-35 | Autorisation de vendre à Cory Prause le château d'eau de la rue Pearl et le bien-fonds vacant qui l'entoure le long de la rue Pearl, à Sudbury |
| 2006-36 | Transfert à la société Dalron Construction Limited du bloc 23, plan 53M-1302 et du bloc 37, plan M-1313, donnant sur la promenade Trailridge et sur la promenade Trailview, à Sudbury |
| 2006-37 | Autorisation de l'acquisition d'une partie de la parcelle 25851, étant une partie des lots 5 et 6, canton de Broder, de la société Pagnutti Developments Ltd. en vue d'un bassin de retenue des eaux de ruissellement |
| 2006-38F | Radiation des impôts impayés pour la propriété située au 435, rue Lorne, à Sudbury pour le rôle n° 050.008.060.00.0000 - propriété invendue lors d'une vente publique pour défaut de paiement des impôts - offre d'un certain remboursement et promesse d'amélioration de l'apparence de la propriété de la part du propriétaire |

9 - 12

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS (suite)

RÈGLEMENTS (suite)

PAGE N°

2006-39F	Autorisation d'une entente de prolongation fiscale avec la société Dabren Investments Inc. pour le rôle 040.017.020.00.0000 (147, rue Adie, Ville du Grand Sudbury) en vertu de l'article 378 (1) de la Loi sur les municipalités	13 - 14
2006-40F	Autorisation d'une entente de prolongation fiscale avec Kerry Boyuk pour le rôle 060.014.061.0000 (91, promenade Hyland, Ville du Grand Sudbury) en vertu de l'article 378 (1) de la Loi sur les municipalités	15 - 16
2006-41Z	Modification du règlement de zonage général, ancienne ville de Sudbury (208, promenade Caswell, période temporaire de trois ans)	
2006-42P	Adoption de la modification 258 au Plan officiel pour la zone de planification de Sudbury (450, avenue Second, à Sudbury)	
2006-43Z	Modification du règlement de zonage général, ancienne ville de Sudbury (450, avenue Second, à Sudbury)	
2006-44A	Autorisation d'une entente de financement relatif aux contrats pour le Programme de partenariat pour des collectivités plus sûres - 1000 policiers entre la Ville du Grand Sudbury, le Conseil des services policiers du Grand Sudbury et Sa Majesté la Reine aux droits de l'Ontario représentée par le ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels - embauchage de 14 policiers, dont 10 à plein temps pour la police communautaire et quatre (4) pour les domaines ciblés de la criminalité chez les jeunes et de la protection des enfants contre la corruption d'enfants par Internet et la pornographie infantile	
2006-45	Autorisation d'un protocole d'entente avec l'unité de négociation de la section locale 148 du Syndicat canadien de la Fonction publique	
2006-46	Autorisation d'ententes individuelles avec les D ^{rs} Huneault, Merotto, Gauthier, Mckay, Bertrand, Koop et Bayly prolongeant leurs ententes d'achat de services	
2006-47	Autorisation d'ententes pour la clinique médicale d'Onaping Falls et pour la clinique médicale du Capreol Millennium Centre	
2006-48Z	Modification du règlement de zonage général, ancienne ville de Sudbury (100, chemin du Lac Ramsey)	
2006-49Z	Modification du règlement de zonage général, ancienne ville de Sudbury (1212, boulevard Lasalle)	

PARTIE I - ORDRE DU JOUR DES RÉSOLUTIONS (suite)

CORRESPONDANCE À TITRE DE RENSEIGNEMENTS SEULEMENT

PAGE N°

- C-9 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet du projet pilote pour aînés seulement de la Société de logement du Grand Sudbury (1052, rue Belfry) **17 - 18**
- C-10 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet d'une demande de propositions pour les services dentaires au Manoir des pionniers - une seule proposition reçue des Onsite Dental Services **19 - 20**
- C-11 Rapport du directeur général des Services d'urgence et d'infrastructure au sujet du programme d'opérations hivernales et des dépenses pour le mois de janvier 2006 **21 - 23**

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER

QUESTIONS RAPPORTÉES ET QUESTIONS RENVOYÉES

{AUCUNE}

RAPPORTS DES GESTIONNAIRES

- R-1 Rapport du directeur général des Services de la croissance et du développement au sujet d'une demande de financement pour immobilisations à l'Initiative de commercialisation du Nord de l'Ontario (NOCI), collaboration de cinq villes du Nord et du MDEC **24 - 27**
- R-2 Rapport de la directrice générale des Services de développement communautaire au sujet d'une lettre d'appui à la création d'un hospice communautaire bilingue non axé sur des maladies particulières par la Maison « La Paix » House **28 - 30**

MOTIONS

R-3 Présentée par le conseiller Bradley

ATTENDU QUE les pratiques actuelles en matière d'enlèvement du sol arable causent des préoccupations pour les résidents et le milieu agricole;

ATTENDU QUE le Conseil municipal croit important de protéger nos terres agricoles par l'entremise des politiques de son Plan officiel en matière des terres agricoles classées et d'un possible règlement sur la protection du sol arable;

PAR CONSÉQUENT, IL EST RÉSOLU QU'UN Comité sur le sol arable composé de trois membres du Conseil municipal soit créé pour :

- ▶ examiner les politiques et dispositions du Conseil municipal formulées dans le Plan officiel, l'ébauche du nouveau Plan officiel, les plans secondaires et les règlements de zonage;

PARTIE II - ORDRE DU JOUR RÉGULIER (suite)

MOTIONS (suite)

R-3 Présentée par le conseiller Bradley (suite) :

- examiner les dispositions de la Loi de 2001 sur les municipalités quant à la protection du sol arable, au placement des remblais et au travail de nivellement des biens-fonds;
- rédiger un règlement à soumettre à l'étude du Conseil municipal le cas échéant;
- recommander au Conseil municipal des politiques, des pratiques et des règlements d'exécution afin de protéger le sol arable des terres utiles aux fins d'agriculture et de foresterie;
- prévoir la remise en état des terres là où l'enlèvement du sol arable est autorisé;

ADDENDA

PÉTITIONS CIVIQUES

PÉRIODE DE QUESTIONS

AVIS DE MOTION

HUIS CLOS (questions inachevées)

LEVÉE DE LA SÉANCE À 22 H (RÉSOLUTION PRÉPARÉE)

{UNE MAJORITÉ DES DEUX TIERS EST REQUISE POUR POURSUIVRE LA RÉUNION APRÈS 22 H.}

LE 17 FÉVRIER 2005

**ANGIE HACHÉ,
GREFFIÈRE MUNICIPALE**

**CORRIE-JO CAPORALE,
SECRÉTAIRE DU CONSEIL**